

**Attenzione:**

Usare esclusivamente le lampadine del tipo e potenza indicate nei dati di targa.

**Avvertenza**

Prima di ogni operazione sull'apparecchio disinserire la tensione di rete.

**ARTEMIDE** s.p.a. non si assume alcuna responsabilità per prodotti modificati senza preventiva autorizzazione.

**Istruzioni di montaggio**

**TAVOLO PICCOLO:**

Inserire la mano da sotto ed inserire la lampadina.

**TAVOLO MEDIO E GRANDE:**

Inserire la mano da sotto. Svitare la vite **A** ed estrarre il gruppo portalampada. Avvitare le lampadine e riavvitare il tutto.

**TUTTE LE VERSIONI:**

Agire sull'interruttore **C** per accendere o spegnere le lampadine.

**Attention:**

Employer exclusivement les ampoules du type et de la puissance indiquée sur la plaque de l'appareil.

**Avis:**

Déconnecter la tension de réseau avant toute opération sur l'appareil.

**ARTEMIDE** s.p.a. décline toute responsabilité pour les produits modifiés sans autorisation préalable.

**Instructions de montage**

**PETITE LAMPE DE TABLE:**

Mettre la main du bas et insérer l'ampoule.

**MOYENNE ET GRANDE**

**LAMPE DE TABLE:**

Mettre la main du bas. Dévisser la vis **A** et extraire le groupe de la douille. Serrer les ampoules et monter le tout de nouveau.

**TOUTES LES VERSIONS:**

Opérer sur l'interrupteur **C** pour allumer ou éteindre les ampoules.

**Attention:**

Only use bulbs of the type and wattage indicated on the rating plate.

**Note:**

Prior to any work on the fixture always switch off the mains.

**ARTEMIDE** s.p.a. not shoulder any responsibilities should products be modified without prior authorisation.

**Assembly Instructions.**

**SMALL TABLE LAMP:**

Insert hand from below and insert bulb.

**MEDIUM AND BIG TABLE**

**LAMP:**

Insert hand from below. Release screw **A** and extract lamp holder group. Tighten bulbs and reinstall.

**ALL MODELS:**

Operate on switch **C** to switch the bulbs on or off.

**Bulb for USA ONLY:**

**SMALL TABLE LAMP**

1 x Max 6W E12 LED

**MEDIUM TABLE LAMP**

1 x Max 6W E12 LED

1 x Max 4W E12 LED

**BIG TABLE LAMP**

1 x Max 13W E26 LED

1 x Max 5W E12 LED

**Achtung:**

Ausschließlich Lampen verwenden, die dem auf dem Geräteschild angegebenen Typ und Wert entsprechen.

**Vorsicht:**

Vor jedem Eingriff an dem Gerät die Netzspannung unterbrechen.

**ARTEMIDE** s.p.a. nimmt keine Verantwortung für ohne Voreingehmigung geänderte Produkte an..

**Montageanleitung**

**KLEINER TISCHLEUCHTE:**

Die Hand von unten stecken und das Glühbirne hineinstecken.

**MITTLERER UND GROSSER**

**TISCHLEUCHTE:**

Die Hand von unten stecken. Die Schraube **A** abschrauben und die Lampensockelgruppe herausziehen. Die Glühbirne befestigen und alles wieder montieren.

**ALLE DIE VERSIONEN:**

Auf den Schalter **C** wirken, um die Glühbirnen ein- oder auszuschalten.

**Atencion:**

Utilizar exclusivamente las bombillas del tipo y potencia indicada en la placa del aparato.

**Advertencia:**

Desconectar la tensión de red antes de cualquier operación sobre el aparato.

**ARTEMIDE** s.p.a. no se asume ninguna responsabilidad ante productos modificados sin autorización.

**Instrucciones de montaje**

**LÁMPARA DE MESA**

**PEQUEÑA:**

Poner la mano debajo e introducir la bombilla.

**LÁMPARA DE MESA**

**MEDIANA Y GRANDE:**

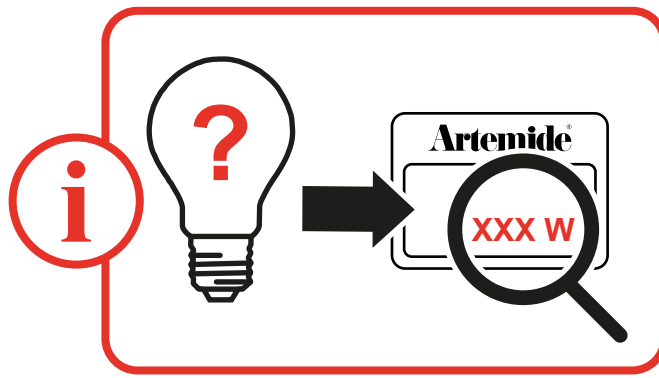
Poner la mano abajo.

Destornillar el tornillo **A** y extraer el grupo portalámparas.

Atornillar el tornillo y volver a montar todo.

**TODAS LAS VERSIONES:**

Actuar en el interruptor **C** para encender o apagar las bombillas.



<b>Avvertenze generali apparecchi di illuminazione per interni.</b>	<b>Avertissements généraux pour appareils d'éclairage d'intérieur.</b>	<b>General warnings for indoor light fittings.</b>	<b>Generelle Hinweise für Beleuchtungsgeräte für Innenräume.</b>	<b>Advertencias generales para aparatos de iluminación para interior.</b>
---	--	--	--	---



Tutti i prodotti **ARTEMIDE** che recano il marchio “**CE**” sono conformi alle normative e alle direttive europee applicabili.

Tous les produits **ARTEMIDE** qui portent le marquage “**CE**” sont conformes aux normes et aux directives européennes applicables.

All **ARTEMIDE** products bearing the “**CE**” trademark comply with European regulations and legislation.

Alle mit der “**CE**” Kennzeichnung versehenen Produkte von **ARTEMIDE** entsprechen den anwendbaren europäischen Vorschriften und Richtlinien.

Todos los productos **ARTEMIDE** que tienen la marca “**CE**” son conformes con las normativas y directivas europeas aplicables.



All Artemide products bearing the UKCA mark are manufactured in accordance with the applicable technical rules and mandatory requirements for products sold in the UK.

Artemide si riserva di apportare modifiche tecniche e strutturali necessarie al miglioramento del prodotto in qualsiasi momento.  
 Artemide se réserve d'apporter dans n'importe quel moment toute modification technique et structurelle qu'on trouve nécessaire pour l'amélioration du produit.  
 Artemide reserves the right to introduce all the technical and structural changes required for the improvement of the product.  
 Artemide behält sich vor jederzeit, die zur Aufbesserung des Produkts notwendigen technischen und strukturellen Änderungen zu bringen.  
 Artemide se reserva la facultad de aportar las modificaciones técnicas y estructurales necesarias para el mejoramiento del producto en cualquier momento.

Nel caso si rendesse necessaria la sostituzione del cavo di alimentazione, contattare il centro assistenza tecnica ARTEMIDE.  
 Si le cordon d'alimentation doit être remplacé, contacter le service après vente ARTEMIDE.  
 For the replacement of the power supply cable, please apply to ARTEMIDE service centre.  
 Falls es nötig sein sollte das Speisekabel auszuwechseln, das technische Assistenzzentrum ARTEMIDE kontaktieren.  
 Si fuera necesario sustituir el cable de alimentación, pongase en contacto con el centro de asistencia técnica ARTEMIDE.

**Attenzione:** La sicurezza elettrica di questo apparecchio è garantita con l'uso appropriato di queste istruzioni. Pertanto è necessario conservarle.  
**Attention:** La sécurité de l'appareil n'est garantie que si les instructions sont convenablement suivies. Il est donc nécessaire de les conserver.  
**Attention:** This equipment is guaranteed only when used as indicated in these instructions. Therefore they should be kept for future reference.  
**Achtung:** Die Sicherheit der Leuchte wird nur bei sachgerechten Gebrauch gemäss Anweisungen gewährleistet. Bitte bewahren Sie diese sorgfältig auf.  
**Atencion:** La seguridad del aparato está garantizada solo con el uso apropiado de las instrucciones. Por lo tanto es necesario conservarlas.

In caso di reclamo citare il numero  
 En cas de réclamation, veuillez citer le numéro  
 In case of complaint, please quote number  
 Bei jeder Reklamation geben Sie, bitte folgende Nummer an  
 En caso de reclamación indicar el número

Cod. Y503000333 rev. G



via Bergamo, 18- -20006 Pregnana Milanese (Milano)- -ITALIA  
 tel: 02/93.51.81- -(a ricerca automatica)  
 telefax 02/93.59.02.54- -93.59.04.96  
 sito internet <http://www.ARTEMIDE.COM>  
 codice fiscale e partita I.V.A. 00846890150